



COMMUNIQUÉ

POUR DIFFUSION IMMÉDIATE

Le 17 août 2010

Des parlementaires canadiens participent à une réunion de législateurs des États du Midwest

Du 8 au 11 août 2010, l'honorable Judy Sgro, C.P., députée, a dirigé une délégation formée de membres de la section canadienne du Groupe interparlementaire Canada–États-Unis à l'occasion de la 65^e réunion annuelle de la *Midwestern Legislative Conference* (MLC), qui se tenait à Toronto (Ontario). Les autres membres de la délégation étaient l'honorable Art Eggleton, C.P., sénateur, M. Jim Maloway, député, et M. Jeff Watson, député, vice-président du Groupe interparlementaire.

« La réunion de la MLC était une belle occasion pour nous de rencontrer des législateurs des États du Midwest et de discuter de questions régionales qui sont d'une importance nationale pour les deux pays, a déclaré M^{me} Sgro. Nous avons discuté avec plaisir des multiples possibilités de collaboration qui s'offrent au Canada et aux États du Midwest pour améliorer les liens commerciaux régionaux, ce qui est essentiel si nous voulons accroître les perspectives d'emploi des deux côtés de la frontière et consolider la présence de l'Amérique du Nord dans l'économie mondiale en pleine évolution. Les membres de la délégation canadienne ont aussi eu le plaisir de pouvoir parler à leurs homologues américains du régime de santé au Canada. »

M^{me} Sgro a conclu en ces termes : « Le Canada et les 11 États de la MLC entretiennent une relation mutuellement bénéfique sur le plan tant culturel qu'économique. Selon des statistiques récentes, près de 1,5 million d'emplois dans les États de la MLC dépendent des échanges commerciaux bilatéraux avec le Canada, récemment évalués à 226,4 milliards de dollars pour la région : plus de 86 milliards en exportations vers le Canada et plus de 140 milliards en importations du Canada vers ces États. De plus, les visites transfrontalières sont fréquentes. Des données récentes au cours d'une période de 12 mois, montrent que les Canadiens se sont rendus 4,5 millions de fois dans les États de la MLC et y ont dépensé près de 1,2 milliard de dollars alors que les résidents de ces États sont venus au Canada 3,5 millions de fois et ont dépensé plus de 1,5 milliard de dollars. »

La MLC est une association régionale de législateurs de 11 États américains, à laquelle sont affiliées trois provinces canadiennes (voir annexe A). Son objectif est de favoriser la coopération intergouvernementale régionale dans le Midwest par l'examen conjoint de problèmes communs, l'échange de renseignements et d'idées, la transmission de connaissances et d'expériences et, s'il y a lieu, la collaboration à des mesures visant à

améliorer la gouvernance des États. Pour plus de renseignements sur la MLC, voir www.csgmidwest.org.

Il convient de signaler que les opinions exprimées dans ce communiqué sont celles de la section canadienne du Groupe interparlementaire Canada–États-Unis et ne représentent donc pas nécessairement celles des législateurs américains.

Le Groupe interparlementaire Canada–États-Unis vise à trouver des points de convergence dans les politiques nationales respectives, à instaurer un dialogue sur les points de divergence, à encourager les échanges d'informations et à promouvoir chez les législateurs une meilleure compréhension des questions d'intérêt commun. On trouvera de plus amples renseignements sur le Groupe à l'adresse www.parl.gc.ca/aii/eu.

-30-

Renseignements :

L'honorable Janis G. Johnson, sénatrice, coprésidente, Groupe interparlementaire
Canada-États-Unis - 613-943-1430

M. Gord Brown, député, coprésident, Groupe interparlementaire
Canada-États-Unis - 613-992-8756

M. Chad Mariage, secrétaire exécutif, Groupe interparlementaire
Canada-États-Unis - 613-944-4238

Annexe A

ÉTATS DE LA *MIDWESTERN LEGISLATIVE CONFERENCE*

Dakota du Nord
Dakota du Sud
Illinois
Indiana
Iowa
Kansas
Michigan
Minnesota
Nebraska
Ohio
Wisconsin

PROVINCES CANADIENNES AFFILIÉES À LA *MIDWESTERN LEGISLATIVE CONFERENCE*

Manitoba
Ontario
Saskatchewan